# **School of Modern Languages**

## Russian (RU) Modules

RU304	043 Theatre and Performance in Twentieth-Century Russia						
	SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 9	Semester	1		
	Academic year:	2019/0					
	Planned timetable:	To be arranged.	<u> </u>	_	_		

This module is designed to build on the knowledge of Russian literature and culture acquired at sub-honours level, with particular focus on the ground-breaking contribution made by Russian dramatists, directors and practitioners to theatre and performance in the twentieth century. Students will study key dramatic texts as well as their staging in society, engaging with the theory and practice of highly influential directors such as Vsevolod Meyerhold and Konstantin Stanislavsky, and taking into consideration choreography, music, set design and audience reception as vital components of a production. The module will examine the way political concerns and censorship impacted on the creation of Russian theatre and consider how competing visions of new identities, lifestyles and values were depicted on the stage. The syllabus will include works by authors such as Anton Chekhov, Vladimir Mayakovsky, Alexander Vampilov and Liudmila Petrushevskaya.

Pre-requisite(s):	Before taking this module you must pass I	Before taking this module you must pass RU2202 or pass RU2204		
Learning and teaching methods of delivery:	<b>Weekly contact</b> : 2 seminars and 1 surgery hour. 2 hours film viewing over the semester.			
methous of delivery.	Scheduled learning: 18 hours	Guided independent study: 132 hours		
Accoccment nottorn	As defined by QAA: Written Examinations = 50%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 50%			
Assessment pattern:	As used by St Andrews: 2-hour Written Examination = 50%, Cours	ework = 50%		
Re-assessment pattern:	Coursework = 100%			
Module coordinator:	Dr J D S Gardiner			
Module teaching staff:	Dr J Gardiner			

#### RU3101 Russian Integrated Year Abroad

SCOTCAT Credits:	60	SCQF Level 9	Semester	Full Year		
Academic year:	2019/0					
Availability restrictions:	May be subject to	May be subject to restrictions from receiving country.				
Planned timetable:	Please Contact Dep	partment				

The objective of the module is language learning and cultural familiarisation through a study placement in Russia. Placements will be as students in Russian at a Foreign Language department at universities or in language schools. Assessment will be through: (i) a supervised project of 4,000 words in Russian chosen in consultation with the module co-ordinator. Guided stages (unassessed) of the dissertation to be submitted at various specified points during the year, across both semesters. The dissertation to be submitted in May. (ii) a 10-minute oral exam in Russian to be sat upon the student's return to St Andrews after the WIYA year, during which the year abroad experience will be presented and discussed.

Pre-requisite(s):	In taking this module you must have admission to a russian honours programme with integrated year abroad and must not be on an erasmus exchange. Before taking this module you must pass RU2202 or pass RU2204 or pass RU2206
Anti-requisite(s)	In taking this module you cannot take RU3102 or erasmus exchange
Learning and teaching	This is a Study Abroad or External Placement module
methods of delivery:	Weekly contact: By correspondence throughout the year.
	As defined by QAA: Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 20%, Coursework = 80%
Assessment pattern:	As used by St Andrews: Coursework = 100%
Re-assessment pattern:	2-hour Written Examination = 100%
Module teaching staff:	TBC

## RU3301 Advanced Russian Language 1

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 9	Semester	1
Academic year:	2019/0			
Planned timetable:	TBC			

This is a core language module for students of Russian in the first year of the Honours programme. It builds on the work covered in first and second level Russian Language modules, and study abroad for those students who have taken RU3101. The module will include translation from and into Russian, grammar and composition, and weekly oral classes with a native speaker. By the end of the module students are expected to be competent in speaking at a higher intermediate to advanced level on a variety of topics including contemporary issues and Russian culture.

Pre-requisite(s):	Entry to the honours Russian programme			
Learning and teaching	Weekly contact: 2-hour Seminars (10 weeks), 1-hour Practicals (10 weeks)			
methods of delivery:	Scheduled learning: 30 hours Guided independent study: 120 hour			
Accessment mattern.	As defined by QAA: Written Examinations = 50%, Practical Examinations = 30%, Coursework = 20%  As used by St Andrews: Written Examination = 50%, Essay = 20%, Oral Examination = 30%			
Assessment pattern:				
Re-assessment pattern:	Written Examination = 100%			
Module coordinator:	Mr M Vodopyanov			
Module teaching staff:	Dr E Finer			

#### RU3302 Advanced Russian Language 2

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 9	Semester	2
Academic year:	2019/0			
Planned timetable:	TBC			

This is a core language module for students of Russian in the first year of the Honours programme. It builds on the work covered in RU3301, or RU3102. The module will include translation from and into Russian, grammar and composition, and weekly oral classes with a native speaker. By the end of the module students are expected to be competent in speaking at a higher intermediate to advanced level on a variety of topics including contemporary issues and Russian culture.

Pre-requisite(s):	Before taking this module you must pass RU3102 or pass RU3301			
Learning and teaching	Weekly contact: 2-hour Seminars (11 weeks), 1-hour Practicals (11 weeks)			
methods of delivery:	Scheduled learning: 33 hours Guided independent study: 120 hou			
	As defined by QAA: Written Examinations = 50%, Practical Examinations = 30%, Coursework = 20%			
Assessment pattern:	As used by St Andrews: Written Examination = 50%, Essay = 20%, Oral Examination = 30%			
Re-assessment pattern:	Written Examination = 100%			
Module coordinator:	Mr M Vodopyanov			
Module teaching staff:	Dr E Finer			

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester	1
Academic year:	2019/0	<u> </u>	L	<u> </u>
Availability restrictions:	Not automa	atically available to Genera	al Degree students	
Planned timetable:	To be arran	ged.		
This module will build upo third-level Russian. This mo on the practice of translati forms an important eleme	odule is mand ing from and	datory for all Honours prog into Russian and with essa	rammes containing a F ay writing. Oral tuition	Russian element. It focuses with a native speaker also
Pre-requisite(s):	Before takir pass RU330	ng this module you must p 02	pass RU3102 or pass RU	J3101 or pass RU3301 or
Learning and teaching	Weekly cor	ntact: 1 language class, 1 o	oral class and 1 surgery	hour.
methods of delivery:	Scheduled	learning: 20 hours	Guided independ	dent study: 130 hours
Assessment pattern:	As defined Written Ex	<b>by QAA:</b> aminations = 40%, Practic	al Examinations = 40%,	Coursework = 20%
Assessment pattern.	_	<b>St Andrews:</b> tten Examination = 40%, P	ractical (Oral Exam) = 4	10%, Coursework = 20%
Re-assessment pattern:	3-hour Writ	tten Examination = 100%		
	Mrs S Bootl	<u></u>		
Module coordinator:	IVITS 2 BOOTI	II.		

2 Advanced Russian Oral S	kills			
SCOTCAT Credits:	0	SCQF Level 10	Semester	2
Academic year:	2019/0		•	
Availability restrictions:	Not automatically	available to General	Degree students	
Planned timetable:	To be arranged.			
different areas of social lif	o The materials use			
in different styles, includi audiotapes and videotape	ng contemporary Ru s.	ıssian literature, nev	vspapers and magazir	s on contemporary issues ne articles etc, as well as
in different styles, includi audiotapes and videotape Pre-requisite(s):	ng contemporary Rus.  Before taking this r	ussian literature, nev	vspapers and magazir	
in different styles, includi	ng contemporary Rus.  Before taking this r	nssian literature, new module you must pa is module if you tak	wspapers and magazin	
in different styles, includi audiotapes and videotape Pre-requisite(s): Anti-requisite(s) Learning and teaching	ng contemporary Rus.  Before taking this r	nssian literature, new module you must pa is module if you tak	wspapers and magazin	
in different styles, includi audiotapes and videotape Pre-requisite(s): Anti-requisite(s) Learning and teaching	ng contemporary Rus.  Before taking this r	nssian literature, new module you must pa is module if you tak nour oral class.	wspapers and magazin	ne articles etc, as well as
in different styles, includi audiotapes and videotape Pre-requisite(s): Anti-requisite(s) Learning and teaching methods of delivery:	ng contemporary Russ.  Before taking this r You cannot take th Weekly contact: 1 Scheduled learning As defined by QAA	nssian literature, new module you must pa is module if you take hour oral class. g: 0 hours	wspapers and magazings RU4101 e RU4104	ne articles etc, as well as
in different styles, includi audiotapes and videotape Pre-requisite(s): Anti-requisite(s) Learning and teaching	ng contemporary Russ.  Before taking this raction You cannot take the Weekly contact: 1 Scheduled learning As defined by QAA Written Examinati As used by St Andrews.	module you must pa is module if you take -hour oral class. g: 0 hours u: ons = 0%, Practical E	ss RU4101 e RU4104 Guided independer xaminations = 0%, Cou	ne articles etc, as well as

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester	2
Academic year:	2019/0			
Availability restrictions:	Not automat	ically available to Genera	l Degree students	
Planned timetable:	To be arrang	ed.		
written. Classes follow a gi Particular attention is give to everyday social situatio	n to the expre	•	•	· ·
Pre-requisite(s):	Before taking	g this module you must pa	ass RU4101	
Anti-requisite(s)	You cannot t	ake this module if you tak	ke RU4102	
Learning and teaching	Weekly cont	act: 2 hour Seminars (11	weeks)	
methods of delivery:	Scheduled le	arning: 22 hours	Guided independ	dent study: 128 hours
Accordment nattorns	<b>As defined b</b> Written Exa	y QAA: minations = 0%, Practical	Examinations = 60%, (	Coursework = 40%
Assessment pattern:	As used by S 3-hour Writt	t Andrews: en Examination = 20%, Pr	actical Examination =	40%, Coursework = 40%
Re-assessment pattern:	3-hour Writt	en Examination = 100%		
	N4 C D			
Module coordinator:	Mrs S Booth			

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester	1		
Academic year:	2019/0					
Availability restrictions:	Not automatically a	Not automatically available to General Degree students				
Planned timetable:	To be arranged.					
past, the institutions of me will be introduced to a n	umber of critical ide	eas in memory schola	rship, including 'sites of I			
module focuses on issues i the theory and criticism st seminars, students will eng explore the narrative and a	in Russian cultural me tudied ranges more v gage with memoirs, d	emory, particularly me widely, including Frend diaries, oral testimony,	ch and British theorists and films, documentaries, and	d others. While the d perestroika erand practitioners. I d online archives t		
module focuses on issues i the theory and criticism st seminars, students will eng	in Russian cultural me tudied ranges more v gage with memoirs, d aesthetic consequence	emory, particularly men widely, including Frenc diaries, oral testimony, ces of the historicising	mory of the post-Stalin an ch and British theorists an films, documentaries, and	d others. While the d perestroika eras nd practitioners. In d online archives to Russian culture.		

Learning and teaching	Weekly Contact. 2 Seminars and Occasional min/video viewing, and 1 surgery nour.		
methods of delivery:	Scheduled learning: 0 hours	Guided independent study: 0 hours	
Assessment pattern:	As defined by QAA: Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 0%		
	As used by St Andrews:		
	Coursework = 100%		
Re-assessment pattern:	Coursework = 100%		

## RU4131 Russian 'Village Prose': 1953 - 1980

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester	2
Academic year:	2019/0			
Availability restrictions:	Not automatically available to General Degree students			
Planned timetable:	To be arranged.			

This module is designed to familiarise students with one of the most ideologically important bodies of literature published in the post-Stalin period, Soviet 'Village Prose'. Students will read works by a number of the most influential writers to have contributed to the genre, including Vasilii Belov, Aleksandr Solzhenitsyn, Vasilii Shukshin, and Valentin Rasputin, and engage with the para-literary criticism that emerged around the literary movement. In order to locate the texts within their social and cultural contexts the module will begin with two introductory sessions devoted to the question of urban and rural transformation and its literary treatment. Thereafter, the module will be taught through seminars that examine the themes of urban-rural opposition, village byt, nature, childhood and memory, a number of which will be student-led and introduced by student presentations. Many of the primary texts are available only in Russian and so discussion throughout the module will make reference to the Russian originals.

Pre-requisite(s):	Before taking this module you must pass RU2002 and pass RU2004 and pass RU2006 and pass RU2106 and pass RU2107 and pass RU2109		
Learning and teaching	Weekly contact: 2 seminars and occasional film/video viewing, and 1 surgery hour.  Scheduled learning: 0 hours  Guided independent study: 0 hours		
methods of delivery:			
	As defined by QAA: Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 0%		
Assessment pattern:	As used by St Andrews: Coursework = 100%		
Re-assessment pattern:	Coursework = 100%		
Module coordinator:	Dr V S Donovan		

#### RU4142 The Fantastic in Nineteenth-Century Russian Literature

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester	2
Academic year:	2019/0			
Availability restrictions:	Not automatically available to General Degree students			
Planned timetable:	To be arranged.			

The fantastic is a genre which interrogates the boundaries between the natural and the supernatural in order to provoke interpretative ambiguity. Developing out of the romantic tradition and alongside the rise of the realist novel, the fantastic enjoyed considerable popularity in Russia and was practised by many of its most notable writers. This module builds on the knowledge of nineteenth-century literature acquired at sub-honours level as students read examples of the fantastic by such writers as Pogorel'skii, Pushkin, Zagoskin, Gogol', Odoevskii, Lermontov, Turgenev, Dostoevskii, Garshin and Chekhov. Analysis of the chosen texts will make reference to theories of the fantastic proposed since c.1950 as well as to narrative theory.

Pre-requisite(s):	Before taking this module you must pass RU2202 or pass RU2204		
Learning and teaching	Weekly contact: 2 seminars and 1 surgery hour.		
methods of delivery:	Scheduled learning: 0 hours	Guided independent study: 0 hours	
Assessment pattern:	As defined by QAA: Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 0%		
	As used by St Andrews: Coursework = 100% (2 essays)		
Re-assessment pattern:	Coursework = 100%		
Module coordinator:	Dr C E Whitehead		

#### RU4143 Gender in Russian Literature and Culture

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester	1
Academic year:	2019/0			
Availability restrictions:	Not automatically available to General Degree students			
Planned timetable:	To be arranged.			

This module is designed to build on the knowledge of Russian literature and culture acquired at sub-honours level, focusing in particular on issues of gender. Some of the most important writers of the nineteenth, twentieth and twenty-rst centuries will be studied (such as Ivan Turgenev, Nikolay Chernyshevsky, Isaac Babel, Vladimir Mayakovsky, Mikhail Bulgakov, Alexandr Solzhenitsyn), alongside women writers, more recently added to the canon (this may include works by Karolina Pavlova, Nadezhda Durova, Anna Akhmatova, Lyudmila Petrushevskaya). The module will explore how culturally specific Russian instantiations of ideas about femininity, masculinity and queerness interact with Western theories of gender and sexuality'. Focusing on both traditional and subversive representations of gender, students will examine their development from the mid-nineteenth century to present day. Independent reading and study will form a major element of the module.

Pre-requisite(s):	Entry to honours russian		
Learning and teaching	Weekly contact: 1 seminar an optional surgery hour		
methods of delivery:	Scheduled learning: 0 hours	Guided independent study: 0 hours	
	As defined by QAA: Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 0%		
Assessment pattern:	As used by St Andrews: Coursework = 100%		
Re-assessment pattern:	Coursework = 100%		
Module coordinator:	Dr M Vaysman		

### RU4198 Dissertation on a Russian Topic

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester	Both
Academic year:	2019/0			
Availability restrictions:	Available only to students in the Final year of the Honours Programme.			
Planned timetable:	Please Contact De	partment		

The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on a topic on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The dissertation can be either a) a study of a given body of primary material in a given perspective, or b) a critical review of a range of secondary material on a given subject. It should be no more than 5,000 words in length, be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be formally agreed in advance with the potential supervisor. Agreement is subject to appropriate supervision arrangements, suitability of topic and sufficient prior knowledge. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/).

Pre-requisite(s):	Permission of the russian honours adviser		
Anti-requisite(s)	This module is compatible with obligatory 30-credit dissertation modules outside the school of modern languages.		
Learning and teaching	<b>Weekly contact</b> : 4 contact hours with the supervisor plus 3 x 1-hour seminars over the semester.		
methods of delivery:	Scheduled learning: 7 hours	Guided independent study: 143 hours	
	As defined by QAA: Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%		
Assessment pattern:	As used by St Andrews: Dissertation = 100%		
Re-assessment pattern:	Resubmission of Dissertation		
Module coordinator:	Dr E Finer		

## RU4199 Long Dissertation on a Russian Topic

SCOTCAT Credits:	30	SCQF Level 10	Semester	Full Year
Academic year:	2019/0			
Availability restrictions:	Available only to students in the Final year of the Honours Programme.			
Planned timetable:	Please Contact Dep	partment		

The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on a topic which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The Dissertation will, as a rule, consist of a study of a given body of primary material in a given perspective. Its length should be 10,000 words maximum, and it should be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be formally agreed in advance with both the research co-ordinator and the potential supervisor. Agreement is subject to appropriate supervision arrangements, suitability of topic and sufficient prior knowledge. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/).

Pre-requisite(s):	Permission of the russian honours adviser		
Anti-requisite(s)	In taking this module you cannot take RU4198 or a dissertation in another subject		
Learning and teaching	<b>Weekly contact</b> : 8 contact hours with the supervisor plus 3 x 1-hour seminars ove the year.		
methods of delivery:	Scheduled learning: 11 hours	Guided independent study: 289 hours	
	As defined by QAA: Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%		
Assessment pattern:	As used by St Andrews: Dissertation = 100%		
Re-assessment pattern:	Resubmission of Dissertation		
Module coordinator:	Dr E Finer		

## RU4554 Utopia/Dystopia in Russian Literature and Culture

SCOTCAT Credits:	15	SCQF Level 10	Semester	2
Academic year:	2019/0			
Planned timetable:	TBC			

This module is designed to build on the knowledge of Russian literature acquired at sub-honours and honours level and, more specifically, to explore utopian and dystopian ideas in Russian culture as they have developed from the 19th to the 21st Century. Literary works by canonical Russian writers will be studied, including works by Fyodor Dostoevskii, Evgeny Zamiatin, Andrei Platonov and Vladimir Makanin. Students will also be encouraged to critically reassess the canon and to examine utopian thinking though a range of cultural mediums, including art, theatre, architecture and cinema, in which a greater plurality of voices, genders and ethnicities are represented. The module asks students to engage critically with utopian/dystopian concepts and to question their role in shaping societies and identities. There will be an opportunity for students to produce their own utopian or dystopian-inspired piece of creative work (i.e. prose, poetry, film etc.), assessed by a reflective commentary.

Pre-requisite(s):	Entry to honours russian	
Learning and teaching methods of delivery:	Weekly contact: 1-hour lectures (6 weeks), 1 hour seminars (11 weeks)	
	Scheduled learning: 32 hours	Guided independent study: 116 hours
Assessment pattern:	As defined by QAA: Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%	
	As used by St Andrews: Coursework = 100%	
Re-assessment pattern:	3-hour Written Examination = 100%	
Module coordinator:	Dr J D S Gardiner	
Module teaching staff:	Dr Jesse Gardiner	